



CỘNG ĐỒNG VIỆT NAM OREGON

VIETNAMESE COMMUNITY OF OREGON

P.O. BOX 55416 Portland, OR 97238-5416

www.vnco.org

---o0o---

Báo Cáo Tài Chánh Tiệc Gây Quỹ 2015

CHI/ EXPENSED

Ban Nhạc-Âm Thanh/Ánh Sáng - Band Sound/Lighting System	\$600.00
Ca Sĩ - Singers	\$700.00
Âm Thực - H.K Café	\$7,100.00
Vòng Hoa & Pin Việt-Mỹ	\$650.00
Đăng báo - Advertisement	\$350.00
Dry Clean - Giặt Ủi Áo cho Trình Diễn Thời Trang	\$550.00
Trang Trí - Decoration	\$215.84
Chi phí làm bình bông gây quỹ	\$278.00
In Ấn - Printing	\$518.63
Linh Tinh - Miscellaneous	\$285.24

Total Chi/Expensed

\$11,247.71

DONATIONS/TIỀN BẢO TRỢ & ỦNG HỘ: CÁC THƯƠNG MẠI, TÔN GIÁO, HỘI ĐOÀN, & TIỀN THU ĐƯỢC TRONG ĐÊM GÂY QUỸ

	RECEIVED/THU	NOT RECEIVED /CHƯA NHẬN
Providence Health Service		\$10,500.00
Bác Sĩ Phạm Anthony/Health & Wellness Chiropractic	\$5,000.00	
Law Office of John H Humphrey.		\$1,450.00
Bác Sĩ Nguyễn Đức Quang Hoàng/Columbia Medical Clinic	\$1,000.00	
Sam's Auto Body & Paint Inc	\$1,000.00	
Danny's Auto & Repair	\$1,000.00	
Anh/Chị Christopher Coleman	\$560.00	
Hồng Phát Market	\$500.00	
Tran BIZ INC. DBA Golden Dawn Clinic	\$500.00	
Tran Chiropractic Clinic Inc	\$500.00	
Northwest Japanese Auto Sales	\$500.00	
Tịnh Xá Ngọc Sơn Buddhist Association, Inc.	\$400.00	
Progress Corporation Inique Furniture Gallery	\$300.00	

RECEIVED/ THU

RECEIVED/ THU

TLC Denistry LLC	\$250.00
Cann Lawyer, Professional Corporator	..... \$250.00
Ông Nguyễn Tiến Dũng	\$208.00
Lanvin French Bakery DBA Nguyễn Sơn	..... \$200.00
UNO/Viễn Thông Telecom	\$200.00
Ông/Bà Phạm Lâm	.....
/Luu Tuyết Anh	\$150.00
Hội Họa Sĩ Việt Nam	\$150.00
Phở Pasteur Vietnamese Bistro	\$140.00
Ngọc Vĩ Jeweler Inc	\$100.00
Ông/Bà Phạm Văn Tốt	.....
/Hàn Thiên Lương	\$100.00
Vietnamese Community of Clark County	\$100.00
East Canyon Collision LLC	\$100.00
Hội Thánh Tin Lành Thiên Ân	\$100.00
The Associate of Thu-Duc Academy-Alummi in Or and The Vicinity	\$100.00
VietFan Club Music's No 1	\$100.00
Ông/Bà Võ Văn Toàn Bob	
/Phạm Mai	\$100.00
Ông/Bà Trần Luân	\$100.00
/Ngô K Hoa	\$100.00
Ông/Bà Hoàng H Quang	
/Bùi Thị Phú	\$100.00
Báo Sài Gòn Nhỏ Oregon	
/Nguyễn T Thanh	\$100.00
Ông/Bà Huỳnh Quốc Bình	\$100.00
Ông/Bà Nguyễn Văn Tâm	
/Phan L Sương	\$100.00
Ông/Bà Phan Y Quốc	
/Phan P Pauline	\$100.00
Ông/Bà Nguyễn J Calvin	
/Phạm TN Yên	\$100.00
Ông/Bà Trương Văn Soạn	
/Nguyễn Thu Yên	\$100.00
Giáo Xứ Đức Mẹ LaVang	\$100.00
Sisters Adorers of The Holy Cross	\$100.00
Hội Thánh Tin Lành Lutheran Viet Nam - Mục Sư Phan Công Minh	\$100.00
VSCSO DBA	
Lạc Hồng School	\$100.00

Ông/Bà Teresa Lieu	\$200.00
/Hieu T Lê	
ĐYS Vũ Văn Thảo	\$200.00
/7 Mountains	
Accupuncture LLC	
Ông/Bà Cổ Văn Tươi	\$200.00
SIGNSONE, LLC	\$200.00
Phở Hùng 82nd Inc	\$200.00
Tuan's Automotive	\$200.00
Cô Hà	\$180.00
Ông Nguyễn Văn Thiên	\$100.00
Ông Mai V Định	\$100.00
Ông Lưu Minh S	\$100.00
Ông Trần Văn Tuệ	\$100.00
Anh/Chị Từ Hữu Lý	\$100.00
Nguyễn B Thanh, EA	\$100.00
Sandy Dental PC	\$100.00
Ông Nguyễn Hữu Hải	\$100.00
Ông/Bà Trịnh Đình Bội	.....
/Nguyễn Hồng Kim	\$50.00
Ông/Bà Trần Thừa	\$50.00
Cô Vũ KimDung	\$50.00
Ông Nguyễn Văn Quang	\$50.00
Cô Trần Thị Hội	\$50.00
Bình Minh Sandwiches	\$50.00
Ông/Bà Nguyễn T.V.	.....
/Nguyễn H.P.	\$50.00
Ông/Bà Nguyễn Minh Hùng	.....
/Trương Thị Ngọc Châu	\$50.00
Ông/Bà Nguyễn Joseph K Q	.....
/Nguyễn Marie Theresa	\$50.00
Ông/Bà Nguyễn Sơn	\$50.00
Ông Trương Sơn	\$50.00
Ông Phan Xuân	\$50.00
Bà Trần Hoa	\$50.00
Ông Nguyễn Văn Đông (HQ)	\$50.00
Cô Phạm Thị Quỳnh Như	\$50.00
Ông Lê Ru	\$40.00
Cô Nguyễn Thị Nga	\$40.00
Ông/Bà Lê Minh	.....
& Nguyễn Anna	\$40.00
Cô Đỗ Diễm Châu	\$35.00
Vivian Amy Salon	\$30.00
Bà Đoàn Thị Châu	\$30.00
Bà Nguyễn Kim Hương	.....
/Kim's Kitchen	\$20.00
Trần Hằng	\$20.00

Đại Đức Thích Viên Minh (Chùa Phật Quang)	\$100.00	Ông Bùi V Pháp	\$20.00
Thi Văn Ngân Thông	\$100.00	Ông Vũ Trung	\$20.00
Cô Đoàn Thị Duy	\$100.00	Ông/Bà Tien-Tieng	.....
4 Chị: Hoàng, Hiệp,	.....	& MyDung	\$20.00
KimAnh, KimThoa	\$100.00	Chị Nguyễn Quý	\$20.00
Ca Sĩ - Lê Hải	\$100.00	Ông Nguyễn An	\$20.00
Ca Sĩ - Phạm Tuyết Lan	\$100.00	Cô Kim Phuong Newman	\$20.00
Ông Nguyễn Hà	.....	Ông/Bà Phan Cristal	.....
(Bún Đồng Tháp)	\$100.00	& Mai Anthony	\$10.00
Ăn Danh	\$131.00	Cô Ánh Hồng	\$10.00
Ăn Danh	\$120.00	Ăn Danh	\$20.00
Ăn Danh	\$120.00	Ăn Danh	\$10.00
Ăn Danh	\$90.00	Ăn Danh	\$10.00
Ăn Danh	\$80.00	Ăn Danh	\$10.00
Ăn Danh	\$70.00	Ăn Danh	\$6.00
Ăn Danh	\$60.00	Ăn Danh	\$5.00
Ăn Danh	\$54.00	Ăn Danh	\$5.00
Ăn Danh	\$50.00	Ăn Danh	\$5.00
Ăn Danh	\$40.00	Ăn Danh	\$5.00
Ăn Danh	\$34.00	Ăn Danh	\$5.00

Tổng cộng tiền mặt Ăn Danh ủng hộ bỏ thùng tại hai địa điểm chợ Pacific Market & Hồng Phát Market	\$207.00
Sold Flowers Vase - Bán bình Bông	\$560.00
Khăn Quàng - Cờ Vàng Ba Sọc Đỏ	\$40.00
Tranh Đấu Giá	\$500.00
Fundraising Tickets/Tiền bán vé	\$8,665.00

Total/Tổng Cộng Thu/Received \$29,855.00

CHƯA NHẬN ĐƯỢC/CONTRIBUTION NOT RECEIVED YET..... \$11,950.00

**TỔNG CỘNG TIỀN GÂY QUỸ SẼ NHẬN ĐƯỢC
/TOTAL WILL RECEIVE..... \$41,805.00**

TOTAL EXPENSED/TỔNG CỘNG CHI..... \$11,247.71

TIỀN ĐÃ NHẬN ĐƯỢC/TOTAL RECEIVED..... \$18,607.29

TỔNG CỘNG TIỀN GÂY QUỸ SẼ NHẬN ĐƯỢC/TOTAL PROFIT..... \$30,557.29

Ủng hộ hiện vật:

Anna's Bridal - Chủ Nhân: Nguyễn Hà, cho mượn đồ Thời Trang - \$4,300
 Phương Đông News ủng hộ 6 Tuần đăng báo Gây Quỹ - \$600
 Thời Báo Oregon ủng hộ 5 Tuần đăng báo Gây Quỹ - \$150

Providence Health & Service ủng hộ bàn VIP - \$500
Bác Sĩ Phạm Anthony/Health & Wellness Chiropractic - ủng hộ bàn VIP - \$500
Hồng Phát Market ủng hộ bàn VIP - \$500
Trần Chiropractic Clinic ủng hộ bàn VIP - \$500
VSCSO DBA Lạc Hồng School ủng hộ bàn VIP - \$500
Law Office of John G Humphrey/Ninh Ngọc Mẫn ủng hộ bàn VIP - \$500
Highlight Auto Body & Repair, LLC General Account ủng hộ bàn VIP - \$500
Hội Quân Cán Chính VNCH/Oregon & Phụ Cận ủng hộ bàn REG - \$350
Hội Thủy Quân Lục Chiến ủng hộ bàn REG - \$350
Hội Hải Quân ủng hộ bàn REG - \$350
The Association of Thu-Duc Academy ủng hộ bàn REG - \$350
Việt Tân Chi Bộ ủng hộ bàn REG - \$350
Trường Văn Lang Vietnamese Non-Profit School ủng hộ bàn REG - \$350
Asian Pacific American Network of Oregon APANO ủng hộ bàn REG - \$350
Vietnamese Community of Clark County ủng hộ bàn REG - \$350
Tịnh Xá Ngọc Sơn Buddhist Association, Inc. ủng hộ bàn REG - \$350
Andy's Towing LLC/General Account ủng hộ bàn REG - \$350
The Pham's family ủng hộ bàn REG - \$350
Họa Sĩ: Nguyễn Hoàng Kym ủng hộ hai Bức Tranh - \$400
Họa Sĩ: Huỳnh Vinh ủng hộ hai Bức Tranh - \$300
Họa Sĩ: Nguyễn Sơn ủng hộ Tranh Thư Pháp "Mẹ" - \$100
Nguyễn Hà Tịnh ủng hộ thêm cho đấu giá Bức Tranh Họa Sĩ Nguyễn Hoàng Kym - \$100

BCHCDVNOR xin chân thành cảm ơn các đoàn thể, các hội đoàn, các cơ sở thương mại, giới truyền thông và các vị mạnh thường quân đã ủng hộ tài chánh, nhân lực để công tác tổ chức tiệc gây quỹ có được kết quả tốt đẹp. Cảm ơn Anh Trương Định, Anh Nguyễn Tiến Dũng, Nguyễn Teresa, Tống Thanh và Nguyễn Hà Nguyên giúp đỡ trong phần MC. Cảm ơn BS Lý Trọng Hòa, Chị Hồ Bích Quân, Chị Lý Uyên Chi giúp cắm các bình hoa và đem đến nhà hàng. Cảm ơn Anna's Bridal đã bảo trợ cho chương trình Fashion Show và Ca Sĩ Thu Tâm đảm trách tập luyện cho các em Sinh Viên: PSU/VSA, OSU/VSA, Franklin High School và các em thiện nguyện viên khác.

Nếu quý vị nào đã đóng góp trong dịp Tiệc Gây Quỹ mà vì lý do sơ sót không có tên trong bảng danh sách này, xin quý vị vui lòng liên lạc với chúng tôi. Mọi ý kiến đóng góp trên tinh thần xây dựng, xin vui lòng liên lạc trực tiếp với BCHCDVNOR.

Thủ Quỹ

Lê-Nguyễn Lượng
503-449-3271